

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 1/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Violeta Mystic textilöblítő

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás: Textilöblítő. Fogyasztói felhasználás. Foglalkozásszerű felhasználás.
Ellenjavallt felhasználás: a fentiektől eltérő alkalmazás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó/Szállító adatai:

Violeta d.o.o.
Obrež Zelinski 55, 10380 Sveti Ivan Zelina,
Horvátország
Tel.: 00 385 1 206 5760
Fax: 00 385 1 206 5831
E-mail: tanja.galic@violeta.com

Forgalmazó adatai:

Planet Line Hungary Kft
1106 Budapest, Jászberényi út 45.
Tel: +36 20 942 0390
Web: www.planetline.hu

Biztonsági adatlapért felelős:

Planet Line Hungary Kft
1106 Budapest, Jászberényi út 45.
Tel: +36 20 942 0390
E-mail: info@planetline.hu
Web: www.planetline.hu

1.4. Sürgősségi telefonszám

Égésügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)
Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)
+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:	Figyelmeztető mondat:
nem besorolt	-

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Violeta Mystic textilöblítő**

Jogszabály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők: -

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 2/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

GHS piktogram: nem szükséges

Figyelmeztetés: nem szükséges

Figyelmeztető mondat:

nem szükséges

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208 1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil)etán-1-ont, Alfa-hexilfahéjaldehydet, 2-(4-tert-butilbenzil)-propionaldehydet, Linaloolt, Linalil-acetátot és 2,2,6-Trimetil-alfa-propilciklohexanpropanolt tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés: -

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárító intézkedés:

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P301 + P330 +

P331 LENYELÉS ESETÉN: a száját ki kell öblíteni. TILOS hánytatni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

-

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

-

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép, illetve gyermekbiztos zár: nem szükséges
Veszélyes áruk szállítása (ADR a 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).

A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

BIZTONSÁGI ADATLAP
(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 3/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Az alábbi anyagok és veszélytelen segédanyagok vizes keveréke.

Összetevő(k)/ Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
C16-18 (páros számú) és C18 (telítetlen) zsírsavak észterezési termékei trietanol-aminnal, kvaterner dimetil-szulfát* REACH reg. szám: nincs adat	931-203-0	1335202-88-4	Aquatic Chronic 3	H412	<5
Izopropil-alkohol REACH reg. szám: 01-2119457558-25	200-661-7	67-63-0	Flam. Liq. 2 Eye Irrit. 2. STOT SE 3	H225 H319 H336	<1
1,3,4,6,7,8-hexahidro-4,6,6,7,8,8-hexametilindeno[5,6-c]pirán REACH reg. szám nincs adat	214-946-9	1222-05-5	Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H400 (M=1) H410 (M=1)	<0,35
1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil)etán-1-on REACH reg. szám: nincs adat	259-174-3	54464-57-2	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B Aquatic Chronic 1	H315 H317 H410 (M=1)	<0,25
Alfa-hexilfahéjaldehid REACH reg. szám: nincs adat	202-983-3	101-86-0	Skin Sens. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 2	H317 H400 (M=1) H411	<0,15
2-(4-tert-butilbenzil)-propionaldehid REACH reg. szám: nincs adat	201-289-8	80-54-6	Acute Tox. 4 Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B Repr. 1B Aquatic Chronic 3	H302 H315 H317 H360Fd H412	<0,15
(Z)-3-Hexenil-szalicilát REACH reg. szám: 01-2119987320-37	265-745-8	65405-77-8	Aquatic Acute 1	H400 (M=1)	<0,15
Linalool REACH reg. szám: nincs adat	201-134-4	78-70-6	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1B Eye Irrit. 2	H315 H317 H319	<0,15
Linalil-acetát REACH reg. szám: nincs adat	204-116-4	115-95-7	Skin Irrit. 2 Skin Sens. 1 Eye Irrit. 2	H315 H317 H319	<0,15

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 4/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
2,2,6-Trimetil-alfa-propilciklohexanpropanol REACH reg. szám: 01-2120085416-52	274-892-7	70788-30-6	Skin Sens. 1B	H317	<0,15

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k) és a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos!

Belégzés: Vigyünk friss levegőre a sérültet és biztosítsunk nyugalmat a számára.

Bőr: A bőrre került anyagot bő vízzel mossuk le. Tartós irritáció esetén forduljunk orvoshoz.

Szem: A szembe került anyagot azonnal öblítsük ki alaposan bő folyóvízzel a szemhéjak széthúzása mellett. Adott esetben a kontaktlencsét távolítsuk el, majd folytassuk az öblítést 15 percig. Forduljunk orvoshoz.

Lenyelés: Hánytatni tilos (habképződés miatt fulladásveszély léphet fel). Öblítsük ki a szájüreget vízzel. Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: nincs adat.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Bőr: Allergiás reakciót válthat ki. Tünetek: bőrpír, viszketés vagy égő érzés

Szem: könnyezés, égő érzés.

Lenyelés esetén: hányinger, hányás, hasmenés.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs adat.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:
Tűzveszélyességi osztály: „Nem tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:
Vízpermet, poroltó, CO2, hab.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 5/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

Az alkalmazatlan oltóanyag:
Nincs adat.

- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek
Veszélyes égéstermék: a termék nem éghető.
Magas hőmérsékleten szén-dioxid, szén-monoxid, egyéb veszélyes gázok és gőzök keletkezhetnek.
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat
Speciális tűzoltó védőfelszerelés:
A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.
- További útmutató:
A tűzveszélynek kitett tartályokat hűtsük vízpermettel.
A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.
A szennyezett oltóvíz és égési maradékok az előírások szerint ártalmatlanítandók.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások
Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakasz.
Illetéktelen személyek eltávolítandók.
Zárjuk el a kiömlést, ha ez veszély nélkül lehetséges.
Gyújtóforrástól távol tartandó. Dohányzás tilos.
Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.
Kerülni kell a bőrrel való érintkezést, szembejutást.
A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések
Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni.
Értesíteni kell az illetékes hatóságokat.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai
A kiömlött terméket ártalmatlanítás céljából szivattyúzzuk fel, a maradékot, ill. kis mennyiséget gyűjtsük össze folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, bentonit, szilikagél) és helyezzük megfelelő tároló edényzetbe.
Az érintett területet bő vízzel kell lemosni.
Kiömlés élővízbe: értesíteni kell az illetékes hatóságokat.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra
Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakasz.
Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakasz.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 6/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A vegyi anyagokra vonatkozó általános előírások betartandók.
Minden gyújtóforrás eltávolítandó.
A használati utasítás betartandó.
Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell.
Kerülni kell a készítmény, bőrre és szembe jutását.
Szünetek előtt és a munkanap végén kezet kell mosni.
Az elszennyeződött ruházatot le kell vetni, és újrahasználat előtt ki kell mosni.
Munkavégzés közben enni, inni, dohányozni tilos.
A munkavégzés helyén szemmosó állomást kell biztosítani.
Kezelési hőmérséklet: nincs megadva.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a vegyi anyagok tárolására vonatkozó követelményeknek.
Megfelelően szellőztetett térben, száraz, hűvös helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól és közvetlen napsütéstől védve az eredeti, zárt göngyölegben tárolandó.
Ételtől, italtól, takarmánytól elkülönítve tárolandó.
Gyermekek elől elzárva tartandó.
Tárolási hőmérséklet: nincs adat.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Textilöblítő.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

<i>Izopropil-alkohol</i>	ÁK-érték:	500 mg/m ³	b, i	R
CAS: 67-63-0		200 ppm		
	CK-érték:	1000 mg/m ³		
		400 ppm		

A foglalkozási vegyi expozíció esetén ajánlott biológiai expozíciós és hatásmutatók határértékei
vizeletben.

Vegyi anyag neve	Biológiai expozíciós (hatás) mutató	Mintavétel ideje	Megengedhető határérték	
			mg/l	μmol/l
<i>Izopropil-alkohol</i> CAS: 67-63-0	Aceton	műszak végén	25	430

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 7/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.

Személyes védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.) (1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- | | | |
|----|-------------------|---|
| a) | szem-/arcvédelem | Jól illeszkedő védőszemüveg, a szembejutás veszélye esetén (MSZ EN 166). |
| b) | bőrvédelem | nem szükséges |
| | i. | kézvédelem |
| | | Védőkesztyű, (MSZ EN 374) hosszabb ideig történő munkavégzés esetén. Anyaga: nitril. Rétegvastagság: > 0,1 mm. Áttörési idő: > 480 perc. |
| | | Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell. |
| | ii. | egyéb |
| | | Munkaruha, nagy mennyiséggel történő munkavégzés esetén (EN ISO 13688).
A munkaállomások közelében vészzuhany és szemmosó állomás álljon rendelkezésre. |
| c) | a légutak védelme | Normál körülmények között nem szükséges. |
| d) | hőveszély | Nincs adat. |

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- | | | |
|----|--|-----------------------|
| a) | Halmazállapot: | folyadék |
| b) | Szín: | fehér |
| c) | Szag: | virágos-citrusos |
| d) | Olvaspont/fagyáspont: | nincs adat |
| e) | Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: | nincs adat |
| f) | Tűzveszélyesség: | nem éghető |
| g) | Felső és alsó robbanási határértékek: | nem robbanásveszélyes |
| h) | Lobbanáspont: | nincs adat |

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 8/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

i)	Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat
j)	Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
k)	pH:	2,4 – 3,2
l)	Kinematikus viszkozitás	
	40°C-on:	nincs adat
	100°C-on:	nincs adat
m)	Oldhatóság	
	Oldhatóság vízben:	vízzel elegyedik
	Oldhatóság egyéb oldószerben:	nincs adat
n)	N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték):	nincs adat
o)	Gőznyomás:	nem értelmezhető
p)	Sűrűség és/vagy relatív sűrűség:	0,994 – 1,000 g/cm ³
q)	Relatív gőzsűrűség:	nincs adat
r)	Részecskejellemzők:	nincs adat

9.2. Egyéb információk
Nincs adat.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1.	Reakciókészség	Nincs ismert veszély.
10.2.	Kémiai stabilitás	A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása esetén stabil.
10.3.	A veszélyes reakciók lehetősége	Nincs ismert veszélyes reakció.
10.4.	Kerülendő körülmények	Nincs ismert.
10.5.	Nem összeférhető anyagok	Nincs ismert.
10.6.	Veszélyes bomlástermékek	Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakasz.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

11.1.	Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.		
	Komponensekre:		
	<i>C16-18 (páros számú) és C18 (telítetlen) zsírsavak észterezési termékei trietanol-aminnal, kvaterner dimetil-szulfát (CAS: 1335202-88-4)</i>		
	Orális:	LD ₅₀ (patkány)	4480 mg/kg OECD 401
	Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	>2 000 mg/kg OECD 402

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 9/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

Izopropil-alkohol (CAS: 67-63-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	5 840 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	13 900 mg/kg	OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 10 000 ppm/ 6 óra	OECD 403

1,3,4,6,7,8-hexahidro-4,6,6,7,8,8-hexametilindeno[5,6-c]pirán (CAS: 1222-05-5)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 3000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 6500 mg/kg	OECD 402

1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil)etán-1-on (CAS: 54464-57-2)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	OECD 402

Alfa-hexilfahéjaldehid (CAS: 101-86-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 3 100 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 3 000 mg/kg	OECD 402
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l / 4 óra	OECD 403

2-(4-tert-butilbenzil)-propionaldehid (CAS: 80-54-6)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 1390 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 3000 mg/kg	OECD 402

Hexil-szalicilát (CAS: 6259-76-3)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	3185 mg/kg	(92/69/EEC B.1)
---------	----------------------------	------------	-----------------

Linalool (CAS: 78-70-6)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2790 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	5610 mg/kg	OECD 402

Linalil-acetát (CAS: 115-95-7)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 9 000 mg/kg	
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 5 000 mg/kg	

2,2,6-Trimetil-alfa-propilciklohexanpropanol (CAS: 70788-30-6)

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5 000 mg/kg	OECD 401
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	> 2 000 mg/kg	OECD 402

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte (gyártói): 2024. 07. 12. / - Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 10/(16)

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ
A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.

12.1. Toxicitás a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek

C16-18 (páros számú) és C18 (telítetlen) zsírsavak észterezési termékei trietanol-aminnal, kvaterner dimetil-szulfát (CAS: 1335202-88-4)

Izopropil-alkohol (CAS: 67-63-0):

1,3,4,6,7,8-hexahidro-4,6,6,7,8,8-hexametilindeno[5,6-c]pirán (CAS: 1222-05-5)

Halak (<i>Lepomis macrochirus</i>):	0,0925 mg/L	21 nap (OECD 204)
Daphnia (<i>Daphnia magna</i>):	0,9 mg/L	48 óra (OECD 202)

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 11/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): > 0,854 mg/L 72 óra (OECD 201)
Aktivált iszap: 10 000 mg/L (OECD 209)

1-(1,2,3,4,5,6,7,8-oktahidro-2,3,8,8-tetrametil-2-naftil)etán-1-on (CAS: 54464-57-2)

Halak (Lepomis macrochirus): 1,3 mg/L 96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): 1,38 mg/L 48 óra (OECD 202)
Alga (Desmodesmus subspicatus): 2,6 mg/L 72 óra (OECD 201)
Aktivált iszap: >100 mg/L (OECD 301F)

Alfa-hexilfahéjaldehid (CAS: 101-86-0):

Halak (Pimephales promelas): 1,7 mg/L 96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): > 0,36 - < 0,59 mg/L 48 óra (OECD 202)
Alga (Desmodesmus subspicatus): > 0,065 mg/L 72 óra (OECD 201)

2-(4-tert-butilbenzil)-propionaldehid (CAS: 80-54-6)

Halak (Brachydanio rerio): 2,04 mg/L 96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): 10,7 mg/L 48 óra (79/831/ECC)
Alga (Scenedesmus subspica): 1,696 mg/L 72 óra (DIN 38412)
Aktivált iszap: > 100 mg/L 3 óra (OECD 209)

Linalool (CAS: 78-70-6)

Halak (Oncorhynchus mykiss): 27,8 mg/L 96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): 59 mg/L 48 óra (OECD 202)
Alga (Desmodesmus subspicatus): 156,7 mg/L 72 óra (DIN 38412)
Aktivált iszap: > 100 mg/L 3 óra (OECD 209)

(Z)-3-Hexenil-szalicilát (CAS: 65405-77-8):

Halak (Oncorhynchus mykiss): > 0,65 mg/L 96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): 0,6 mg/L 48 óra (OECD 202)
Alga (Desmodesmus subspicatus): 0,61 mg/L 72 óra (OECD 201)

Linalil-acetát (CAS: 115-95-7)

Halak (Cyprinus carpio): 11 mg/L 96 óra (OECD 203)
Daphnia (Daphnia magna): 59 mg/L 48 óra (OECD 202)
Alga (Desmodesmus subspicatus): 54,3 mg/L 96 óra (DIN 38412)
Aktivált iszap: > 1000 mg/L 0,5 óra (ISO 8192)

2,2,6-Trimetil-alfa-propilciklohexanpropanol (CAS: 70788-30-6)

Daphnia (Daphnia magna): 0,522 mg/L 48 óra (OECD 202)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata): > 1,42 mg/L 72 óra (OECD 201)

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 12/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

12.2.	Perzisztencia és lebonthatóság Biolebonthatóság	A tenzid komponensek biolebonthatósága kielégíti a 648/2004/EK rendelet követelményeit.
	<i>C16-18 (páros számú) és C18 (telítetlen) zsírsavak észterezési termékei trietanol-aminnal, kvaterner dimetil-szulfát (CAS: 1335202-88-4) Izopropil-alkohol (CAS: 67-63-0):</i>	75 % (28 nap, OECD 301B) 53 % (5 nap, 67/548/EGK irányelv, V. melléklet, C.5. pont)
12.3.	Bioakkumulációs képesség	Nincs adat.
12.4.	A talajban való mobilitás Mobilitás vízben	Nincs adat. Vízzel elegyedik.
12.5.	A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei	A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagot.
12.6.	Endokrin károsító tulajdonságok	A termék nem tartalmaz endokrin károsító tulajdonsággal rendelkező anyagot.
12.7.	Egyéb káros hatások	Nincs adat.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

- 13.1. Hulladékkezelési módszerek
- Termékhulladék:
A termék hulladék, ill. elhasznált termék kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.
- Göngyöleg hulladék:
Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén a fenti Korm. rendelet, ill. az EU előírásait betartva kell kezelni.
Hulladék azonosító kód: 15 01 02
Műanyag csomagolási hulladék
- Ajánlott tisztítószer: víz, adott esetben tisztítószerrel együtt.
- Ajánlott hulladékkezelési módszer: Engedéllyel rendelkező hulladékkezelő cégnek kell átadni.
Kis mennyiség háztartási hulladékkal együtt lerakható.
- Szennyvíz:
A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek kell megfelelnie.

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 13/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

(Szárazföldi szállítás: ADR: 165/2025. (VI. 24.) Korm. rendelet)

- | | | |
|-------|--|------------------|
| 14.1. | UN-szám vagy azonosító szám | nem besorolt |
| 14.2. | Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés | nem besorolt |
| 14.3. | Szállítási veszélyességi osztály(ok) | nem besorolt |
| 14.4. | Csomagolási csoport | nem besorolt |
| 14.5. | Környezeti veszélyek | nem besorolt |
| | Tengerszennyező: | nem besorolt |
| 14.6. | A felhasználót érintő különleges óvintézkedések | nem besorolt |
| 14.7. | Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás | nem alkalmazandó |

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok
Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, illetve a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.
Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.
- 15.2. Kémiai biztonsági értékelés
A termékre nem áll rendelkezésre kémiai biztonsági értékelés.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):
nem besorolt

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 14/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat.
H360Fd	Károsíthatja a termékenységet. Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Liq. 2	Tűzveszélyes folyadékok 2. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1, 1B	Bőrszenzibilizáció 1, 1B. kategória
Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 2. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
Repr. 1B	Reprodukciós toxicitás 1B kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 15/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC50	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész

BIZTONSÁGI ADATLAP

(Az 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint)

Terméknév: Violeta Mystic textilöblítő

Változat: H1 Eredeti kiadás / utolsó felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2026. 04. 24. Oldal: 16/(16)
(gyártói): 2024. 07. 12. / -

REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám